

### TECHNISCHES DATENBLATT FÜR ER800.020, ER802.020, ER804.020, ER805.020

Technical Data Sheet for ER800.020, ER802.020, ER804.020, ER805.020

Artikel <i>Article</i>	PTFE Dauerfilter <i>PTFE permanent filter</i>			
Artikel-Nr. <i>Article-No.</i>	ER800.020	ER802.020	ER804.020	ER805.020
Abmessungen <i>Dimensions</i>	rund $\varnothing$ 190 mm <i>round</i>	215 x 95 mm	215 x 145 mm	125 x 95 mm
Material <i>Material</i>	PTFE			
Eigenschaften <i>Properties</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Für <b>1200</b> Sterilisationszyklen vorgesehen / <i>intended for 1200 sterilization cycles</i></li> </ul>			
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Porenweite / <i>Pores width</i>: ca. <b>2,5 <math>\mu</math>m</b></li> <li>Dicke / <i>Thickness</i>: <b>1,1 (+0,15 -0,05) mm</b></li> <li>Entspricht folgenden FDA-Regularien / <i>Corresponds FDA</i>: 21 CFR CH 1,1 -31-1995 § 175.105, 175.300, 176.170, 176.180, 177.1520, 177.1550, 177.2600, 178.3570</li> </ul>			
Spezifikationen/ <i>Specifications</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Stärke der PTFE-Filter / <i>Strength of PTFE-filters</i>: <b>0,75 <math>\pm</math> 0,1 mm</b></li> <li>Dichte / <i>Density</i>: <b>&lt; 1g/cm<sup>3</sup></b></li> <li>Porenvolumen / <i>Pore volume</i>: <b>40 - 60 %</b></li> <li>Luftleitwert / <i>air conductivity</i>: <b>nicht anwendbar / not applicable</b></li> </ul>			
Handhabung <i>Handling instructions</i>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dauerfilter dürfen nicht beklebt oder beschriftet werden (z.B. zur Dokumentation der Durchläufe) da dadurch die Keimbarriere gestört werden kann. <i>/ Permanent filters must not be glued or labelled (e.g. to document the cycles), as this can disturb the germ barrier.</i></li> <li>Beschädigte Filter dürfen nicht eingesetzt werden / <i>Damaged filters are not allowed to be used</i></li> </ul>			

	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bei grober Verschmutzung muss der Filter entnommen und anschließend je nach den Anforderungen des Benutzers und unter Berücksichtigung der klinischen Umgebung maschinell gereinigt werden. <i>/ In case of contamination, the filter must be removed and then machine-cleaned according to the requirements of user taking in to consideration the clinical environments.</i></li> </ul> <p><b>Empfohlene Reinigungsmethode (maschinell):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 1 Minute vorreinigen mit kaltem (&lt; 40°C) Wasser /Trinkqualität gemäß EG-Richtlinie 98/83/EG</li> <li>• Wasserablauf</li> <li>• 3 Minuten reinigen mit einem geeigneten Reinigungsmittel (z.B. Mediclean 0,5% Dr. Weigert) bei 45°C</li> <li>• Wasserablauf</li> <li>• Neutralisation mit vollentsalztem Wasser (VE-Wasser) (optional mit Neodisher Z)</li> <li>• Wasserablauf</li> </ul> <p>Die genannte Empfehlung ist unverbindlich.</p> <p><b><i>/ Recommended Mechanical cleaning method:</i></b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <i>1 minute pre-cleaning with cold (&lt; 40°C) water (drinking water quality according to EC Directive 98/83/EC)</i></li> <li>• <i>Water drain</i></li> <li>• <i>3 minutes cleaning with a suitable cleaning agent (e.g. Mediclean 0,5% Dr. Weigert) at 45°C</i></li> <li>• <i>Water drain</i></li> <li>• <i>Neutralisation with deionised water (optional with Neodisher Z)</i></li> <li>• <i>Water drain</i></li> </ul> <p><i>The above recommendation is not binding.</i></p>
<p>Lagerbedingungen <i>Storage conditions</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Temperatur / <i>Temperature</i>: 15 – 26°C</li> <li>• Luftfeuchte / <i>Humidity</i>: 30 – 50%</li> <li>• Luftdruck / <i>Air pressure</i>: 500 – 1060 hPa</li> </ul>